

REDACȚIA

Deák Ferencz-utca nrul 20.

ABONAMENTUL

Pe un an ... 20 cor.

Pe jumătate an ... 10 "

Pe 1 lună ... 2 "

N-rii de Duminică pe an 4 coroane.

Pentru România și America 10 coroane.

Pentru România și străinătate numerii de zi pe an 40 franci.

TRIBUNA

ADMINISTRAȚIA

Deák Ferencz-utca nrul 20.

INSERTIUNILE

de un șir garmond: prima dată 14 bani; a doua oară 12 bani; a treia oară 8 bani de fiecare publicațiune.

Manuscripte nu se înapoiază.

Telefon oraș și comitat 502.

Rugăm biourile și comitetele electorale din fie-care cerc electoral, ca în ziua alegerii să ne avizeze telegrafic sau telefonic nu numai despre rezultatul alegerii, ci și despre fie-care fază a actului electoral.

Lupta în comitatul nostru.

Dela un capăt la altul al pământului locuit de români, luptă mare s'a încins. Înbărbătați de cercurile, cari și în iarna anului 1905 au ales români, dar mai ales de cuvintele calde auzite în multele adunări populare ținute astă-iarnă, aproape toate cercurile de alegeri locuite de români s'au așternut pe lucru și își dau o înălțătoare silință să aleagă român. Și nu român de naștere numai, ci *români adevărați*, de cei cari *țin cu poporul*, iar nu se fac slugi plecate stăpânirii.

Nicăiri însă pare că nu e mai înverșunată lupta decât în comitatul nostru. Ungurii nu se pot împacă de loc cu gândul, ca din comitatul Aradului să meargă în dieta țării cei mai mulți români. Li-e jale îndeosebi să știe, că până și în cercul Chișineului, unde sunt unguri mulți, ales să fie tot un — român. De aceea se frământă în fel și chip, numai pentruca să ne îngreuneze lupta.

Noi însă, tari în nădejdea, că și Dumnezeu ne va ajuta, tari în credința ce am văzut, că stăpânește sufletele plugarilor noștri, așa socotim: Români vor da votul lor *fratelui* lor, și nu se vor mai găsi nicăiri păcătoși ori slăbănogi cari să se lase ademeniți de partidul kossuthist, de candidații ca d'al de Gabányi la Șiria și Lázár Zoárd la Chișineu.

Nu vor da vot nici unui milionar ca baronul Solymosi din Boroș-Ineu, ci vor pune încrederea în *partidul național*, care în dieta trecută a dat dovezi, că știe și are bărbăția să lupte pentru drepturile și bunăstarea tuturor popoarelor din țară.

Insuflețirea, ce am văzut-o în toate părțile românești ne și îndreptățește să așteptăm, ca în privința luptelor naționale Aradul să rămână și d'aci încolo — *fruntea*...

Privim ființă îndeosebi asupra cercului *Chișineului*, care — nu ne îndoim — se va și purta tot atât de bine ca în trecut.

Ba după semnele de până acum, încă și *mai bine*, pentrucă în toate satele Români așa se laudă, că sunt mai înțeleși între dânșii; cei cari în trecut au rătăcit, acum s'au întors și la alegerea de Luniă viitoare un trup și un suflet vor fi toți.

Avem privirea ațântită îndeosebi asupra frunții comune Socodor, care și în rândul trecut ea a hotărât lupta, căci acolo sunt aproape a treia parte dintre toate voturile românești. Unde merge Socodorul, acolo are să fie și de astădată izbânda.

Iar Socodorul, cu români bogați și luminați, cu bărbați luptători încercați, nu poate să meargă de cât sub steag național.

Care dintre socodoreni să nu știe, că Lázár Zoárd face parte din partidul dujmănos față de români?

Oare nu chiar zilele acestea ministrul Polónyi a zis, că partidul său *kossuthist* va da drept de vot numai celor ce vor fi (ori se vor face!) *unguri și patrioți*? Dar în chipul acesta pe viitor nici zece români socodoreni n'ar mai rămâne cu vot, pe când partidul nostru — se știe — în scrisoarea către M. Sa ceruse acum e anul drept de vot pentru toți fiii țării, fie unguri fie români ori nemți.

Nu e deci de crezut să se afle români, nici în Socodor nici în alt sat, care să voteze cu Lázár Zoárd, dând ei acestuia dreptul și putința să lupte în dietă pentruca *românii să fie scurtați chiar în drepturile de până acum*, în loc să mai câștige ceva!

Cât despre *vinderea* voturilor, bine să-și însemneze fiecare: blăstăm are să cadă asupra capului aceluia care se vinde, căci face marfă nu numai sufletul său, ci în schimbul arginților lui Iuda el va vinde pe vecie drepturile fiilor, nepoților și strănepoților săi. Deputații pe cari îi vom alege acum, se știe, au să facă o nouă lege privitoare la alegeri... Dacă noi români nu vom alege însă bărbați cu credință față de popor, ci kossuthiști cari să ne ciuntească și din cele ce avem, vai nouă: până-i lumea tot urgisiți rămânem!

Nemernic, *coadă de topor* se face românul, care va vota pentru partidul lui *Kossuth*, căci aceasta prin cuvinte și fapte s'a dovedit *potrivnic drepturilor poporului*.

Românii din comitatul Aradului să-și facă deci datorința națională, să nu uite că au ajuns la *frângerea pânilor*. Lăudat va fi atunci numele lui în veci!

„Vremea trece vremea vine“.

Pacea simulată dintre șefii coaliției și coroană dădu naștere cabinetului pistriț și acest cabinet la aparență transitoric, — cu rafinăria păcii lui, — făcu să sune signalul pentru noile alegeri dietale.

Și cine n'ar înțelege oare, că această pace a silniciei este numai o mască — din vâl rar — trasă pe intransigența coaliției în pretențiuni.

Și cine nu observe, că ei între ei se războesc, și nu pot împărți ale lor între oaltă, dar când e vorba de a lua dela altul, — atunci ei între ei fac păciuală, ca cu atât mai mare vehemență să poată sări asupra dușmanilor lor de moarte.

Trecutul îndepărtat dovedește că așa a fost — și prezentul posomorît testează că așa este.

Vorba e, că suntem în precajna alegerilor dietale.

Avem și noi partidul nostru. Avem și oamenii noștri, cari multe și mari jertfe aduc pentru neamul nostru, în schimbul cărora nu cer ei dela noi decât numai *aderența* noastră, spriginul nostru, care atunci când lor îl dăm, ajutorăm neamul nostru în genere și pe unul fiecare-le în parte.

E o suvenire dulce pentru noi bihoreni, aducerea aminte de adunările populare ținute în iarnă și aici la noi în Bihor.

Am asistat la unele dintre adunările ținute în Bihor și am văzut bucuria și slava cu care erau întimpinăți deputații noștri naționaliști. La vorbele lor calde, pline de farmec, vedeam bătrânii cum ascultau cu ochii umeziți de lacrimi; vedeam tineri aprinși în obraz de focul iubirii de neam. Și auziam mereu întrerupând vorbirile cu *«trăiască domniile noastre... Dumnezeu să-i țină și să le ajute»!* Și auziam invocări de *«Doamne ajută-ne»!*

Aduceți-vă aminte voi frați bihoreni de vorbirile «Domnilor de astă-iarnă» că așa veți înțelege și veți ști, că la alegerile ce vor să fie acum, unde să dați votul vostru!

Aduceți-vă aminte de făgăduiala voastră, că veți ține cu acei domni ai noștri — până în sfârșit.

Aduceți-vă aminte, că azi iarnă, când venim pe la noi deputații naționaliști, ca să ne lumineze, — i-ați întimpinat pe ei cu mărire, asemenea Jidovilor cari primiră pe Isus în Ierusalim — cu strigăte de «Osana! Osana!»

„Janus“ institut de asigurare mutuală pe viață în Viena

— s'a fondat în anul 1839, din partea unui grup de bărbați nobili — este cel mai vechi institut mutual de asigurare pe viață

pentru Austro-Ungaria.

Informațiuni îndatoritoare dă: Agentura generală pentru Ungaria de sud în Timișoara: Fabrik Lerchengasse Nr. 17. (Telefon 429.)

Se bazează pe legile mutualității, în puterea cărora acci-dentul capitalului anual trece în favorul celui asigurat. Premii efitine

Condiții de asigurare favorabile.

Imprescriptibilitatea polițelor după 3 ani. Plătirea în caz de duel și sinucidere după 5 ani. — Asigurare gratuită pentru caz de război. — Fără timbru de poliță și taxă de stat. — Plătirea la moment.

Starea de asigurare	111.000.000 cor.
Sumele de asigurare plătite până acum	56.000.000 "
Averea institutului	31.000.000 "

Aducându-vă aminte și de acei Jidovi, grije mare să aveți, că omul născut din muieră slăbiciunilor — supus este. Tot acei Jidovi fățarnici și fărădelege strigară la săp-tămâna: «Răstignește-l».

Slăbiciunea, patima de a vă lăsa momiți cu banii lui Iuda vânzătorul și făgăduelile «sămânței de duhan» — toate le restigniți.

Știți bine, că unii ablegați 48-ști, când veneau pela noi să cerșească deputăția, făgăduiau, că dacă vor ajunge la putere, va da drept fiecăruia de a sămâna «duhan», ba chiar ei făgăduiau și sămânța în cinste.

Și acum capul lor a ajuns în cârmă, — la putere și sămânța nu mai vine! Nu, căci de veți întreba acum de acelea făgădueli — vor zice, că «ce și gândiți voi români proști».

Asta e vorba lor. Astea sunt făgădu-elile lor.

Feriți-vă ca de «bată-l crucea» de astfel de oameni și ori și când vor vrea să vă îndulcească cu vorbele lor lingușitoare — să le întoarceți spatele și-i lăsați să vorbească în vânt.

Să stați cu trup și suflet pe lângă candidatul naționalist, căci aceia din neamul și sângele nostru fiind — cunosc năcazurile, neajunsurile și sărăcia noastră.

Mai ales acum avem lipsă ca să fie cât mai mulți de ai noștri în dietă, pentru că îndată ce se va deschide casa țării și să va începe sfatul, vor tracta despre votul obștesc.

E lucru știut, că din căpățină șovinistă a eșit ideea, că numai acela să aibă drept de vot, care știe ceti și scrie ungurește, iar ceilalți să rămână numai cu greaua datorință de a plăti porții mari și a slugi ani de cătanie.

Dărsul săptămânii: — deschide în Arad, vom griji acum, ca să alegem oameni ai noștri, — atunci ușor vom ajunge cu toții la vot și la alegerile ce s'ar face pe temeiul votului obștesc, am putea trimite și mai mulți deputați naționaliști în casa țării, unde se fac legile.

Suntem chiar în «săptămâna luminată» și să ne luminăm mintea cu lumina sfântă a Invierii Domnului Hristos, ca să putem înțelege, că a te lăpăda de neamul tău păcat este naintea lui Dumnezeu, păcat împotriva oamenilor și împotriva binelui propriu.

Să ne strângem cu toții pe lângă candidații naționaliști ai neamului nostru; să fim gata ca în ceasul alegerilor să putem scoate la izbândă steagul național purtat de ei.

Vremea trece, — și n'avem mult timp de pregătire pentru alegeri; nici n'avem mult de a ne pregăti, căci sufletul pururea pregătit, curat are să fie, ca tot românul alegător să-și deie votul pentru cel ce în numele partidului național vine.

Buna înțelegere între frații de un sânge mult plăcută este înaintea lui Dumnezeu și pe cei ce întru sine se iubesc și înțeleg și Dumnezeu îi iubește și le ajută.

Să ne iubim și spijinim unii pe alții, ca în ziua alegerii un gând să mărturisim!

Să luăm aminte... să stăm bine... căci vremea trece, — vremea vine.

Ginta-Rohani, în Bihor, Aprilie 1906.

Zaharie Moga.

Redactori turbați. Ministrul are poruncă aspră dela împăratul să nu se facă nici o presiune la alegeri, să fie alegeri curate. Dar calcă porunca împăratului: Andrassy printr'o telegramă aduce miliție pe capetele oamenilor, numai la minciunile fără rușine ale foilor ungurești, cari văd că s'au trezit Românii la viață. Până acuma spumegau, acum turbă.

Ce fac Sașii? Am anunțat că sașii au hotărât să rămână în afară de orice partid, pe viitor. Credem că pățaniile trecutului, dar mai ales caracterul cabinetului actual îi va fi luminat în sfârșit pe sași asupra adevăratelor motive a prieteniei ungurești. Acum însă se anunță, că un candidat de deputat sas la Mediaș, Dr. Karl Oberth într'un discurs ținut zilele trecute a declarat, că existența poporului săsesc este legată de hegemonia rasei maghiare. Dușmanii sașilor, zice, nu-s ungurii, ci românii. Numai un singur prieten adevărat avem aici, pe unguri.

Să observăm un singur lucru. Presupunând chiar primejdia românească pentru sași, ea nu-i decât de caracter inconștient și neintenționat, pe când dușmănia ungurească este conștientă și se manifestă sau se va manifesta prin asuprire, prin răpirea drepturilor culturale naționale.

Primejdia românească este de natură economică și se arată prin statistică, ea poate fi deci combătută și este combătută de sași, dar ce vor face sașii față cu răpirea școlilor, față cu maghiarizarea administrației orașelor?

Primejdia românească vine de jos în sus și față cu ea există mijloace puternice de apărare economică și etnică, față cu primejdia venită de sus a maghiarizării, sașii se vor vedea reduși în curând la situația tristă a germanilor din Ungaria, cari au păstrat satele și au pierdut orașele.

Românii au iubit și iubesc cultura și limba germană. Dar oare simpatia unguirilor pentru sași poate fi sinceră din partea celor ce combat cultura și limba nemțească în capitală și orașe, au desființat școlile germane, cântă pe «Mégis hunczút a nemet». Ce vor căuta sașii în tabăra luptătorilor pentru comanda ungurească pe contul celei germane?

Credem a nu greși dacă îl considerăm pe Dr. Oberth ca pe un reprezentant al generației săsești vechi, față de care se întărește curentul sașilor tineri naționaliști cari înțeleg și văd primejdia ungurească.

Sinodul eparchial.

Mercuri s'a sfârșit sinodul eparchial din diecaza noastră.

Din toate cele petrecute, cu mângăerea sufletească putem spune, că sub conducerea P. S. Sale episc. I. I. Papp, dieceza noastră a ajuns în mâinile unui bărbat, care știe să jertfească, stie să lucre pentru înflorirea bisericii și a credincioșilor săi. Rapoartele ne arată îmbunătățire în toate privințele.

Și s'au pus la dezbateri afaceri de mare însemnătate, cum e înființarea episcopii noi, înființarea școlii de fete din Arad. Acestea două chestii de mare însemnătate au să se facă trup în timpul cel mai scurt posibil.

Pentru înființarea celor două episcopii, s'au hotărât să se facă colectă între credincioși, iar cu privire la înființarea școlii de fete sinodul a hotărât, ca Ven. Conzistor să facă toți pașii de lipsă și să aducă jertfe cât de mari pentru ducerea la îndeplinire a acestei idee mărețe, ce are se umple de bucurie inimile tuturor, cu atât mai ales că puține

sunt instituturile noastre de creștere, de unde să iasă femei bune, mame române în înțelesul adevărat al cuvântului. Am fost nevoiți a ne crește fetițele mai mult în institut străine, unde li se infectează sufletul.

S'a luat hotărâre pentru îmbunătățirea salariilor învățătoresți, ai acelor muncitori cinstiți, cari ne luminează mintea, dar cari nu au acel salariu, care-l merită pentru ostenelile aduse neamului și bisericii.

Un act de înălțare sufletească a dovedit sinodul, când a luat hotărârea să respingă îndrumarea ministrului, ce spune, ca *religiunea pentru elevii români în școlile ungurești să se propună în limba statului.*

În ședința din urmă s'au ales noui asesori pentru Conzistor după cum urmează:

Conzistorul arădan.

Senatul strâns bisericesc: Roman Ciorogariu, Mihaiu Lucaș, Cornel Lazar.

Senatul școlar: Asesor referent: Dr. George Ciuhandu. Onorari: Traian Vașan, Traian Magieru, Petru Biberia, Terențiu Oprean, Dr. Aurel Cosma, Aurel Petroviciu, Emanuil Ungurean, Pavel Rotariu, Vasiliu Goldiș, Iosif Moldovan, Ioan Russu Șirianu.

Senatul episcopesc: Asesor referent: Gerasim Serb. Onorari: Alexandru Crăciunescu, Dimitrie Muscan, Cornel Ursuț, Fabrițiu Manoilă, Dr. Nicolau Oncu, Demian Dragonescu, George Feier, Petru Truța, Sava Raicu, George Purcariu, Aurel Chelnicean.

Conzistorul orădan.

b) *Senatul școlar:* Alexandru Munteanu protopop, Ștefan Domocoș paroh Bratca, Moise Popovici paroh Seghiște, Nicolau Zigre, avocat Oradea-mare, Paul Gavrillette, inv. penz. Beliu, Dr. Nicolae Popovici, medic Oradea-mare, Dr. Aurel Lazar, fisc. conz. Oradea-mare Ioan Pinter, învățător penz. Beiuș, Avram Igna, inv. Ineu.

c) *Senatul episcopesc:* Georgiu Papp arhivar Orade, Mochiu Vancea, paroh Parhida, Vasilie Leucuța, paroh Olcea, Paul Fășșie, jude la tabla reg. Oradea-Mare, dr. Ion Buna, adv. Orade, Ioan Bibescu, proprietar Borșa, Dimitriu Balogh, proprietar Orade, Ioan Glișe, notar cerc. Hidișel-nou, Petru Pantea, comerciant Orade.

La sfârșitul sinodului P. S. Sa a adresat o călduroasă mulțumire către deputați pentru dragostea, cu care a luat parte la debaterile repoartelor prezentate în sinod.

După cum se desfășură lucrurile până acum în dieceza noastră, nădăjduim să înaintăm tot spre bine și tot spre mulțumire.

Dea Dumnezeu, așa să fie.

D'ale alegerilor.

Speculanții. Când un om incult face un păcat împotriva națiunii sale, lăsându-se momit și întrebuițat ca unealtă, nu ne mirăm.

Căci sârmanul nu are destulă carte pentru a judeca însuși fapta sa. Ne-având școală politică, el nu pricepe gândul negru al protivnicului ce-i întră supt piele. Fiind privirea lui îngustă el nu pleacă din puncte de vedere înălțate — el nu știe de acestea — ci interese jonsnice și personale îi călăuzesc duhul.

Când însă oameni învățați cu știință și voință, să dau ca unealtă în mâna protivnicilor noștri împotriva intereselor noastre, numai pentru a figura în luptele politice, — atunci aceasta este culmea jonsniciei și infamiei. A-și pune candidatura împotriva intereselor propriului său neam, a căuta sprijinul protivnicilor noștri în contra așezămintelor neamului nostru, a ridică ticăloa-

CANCELARIA ARHITECTULUI ROMÂN

IOAN NIGA.

Arad, Jozsef főherceg-ut. Nr. 1.
(Lângă banca „Victoria“.)

Pregătește planuri și specificări de șose pentru edificii publice și private, primește lucrări în sfera arhitecturii mai înalte, cenzurări, colaudări. Ca specialist în ritual nostru oriental edifică și restaurează biserică în mod artistic, din care cauză o recomandăm în deosebi d-lor parochi. Trimite planuri, schițe, specificări și servește în lucrări arhitectonice cu deslușiri gratuite.

sele sale interese peste sfintele interese ale neamului nostru întreg, aceasta nu poate fi decât fapt a unui speculant păcătos.

Ne doare inima că fiecare neam are astfel de speculanți și saltimbani ai politiceii. Și să pare că nici noi nu putem scăpa ca astfel de oameni să nu turbure cauza noastră dreaptă și să nu ne neamul nostru de rușine.

Să pare, că dușmanul nostru răuvoitor nu dea putut turbura armonia și înțelegerea noastră mai rău, de cât trimițând în mijlocul nostru pe slugile sale plătite pentru ca să facă zavistie și să samene sămânța urei între frați. De câte ori nu i-am rugat pe oamenii aceștia: Dacă nu vor putea lucra pentru neamul nostru, jertfindu-se pentru interesele acestuia — atunci să se dea înlătură cu cinste, dar să nu facă un păcat împotriva națiunii. Suntem destul de năcăjiți, avem destui dușmani — de ce să se mai sfășie frații între ei? Dar aceste suflete negre nu se astâmpără, ele încep pe față să lupte împotriva noastră. Ei nu se pot înălța pe cale cinstită și caută deci să se urce la treapta aceasta pe cale necinstită, imorală și rușinoasă, în vreme ce alții să nizuiesc cu trudă cinstită să se ridice.

Să vede, că aici nu ne rămâne, de cât să întrebuițăm mijloace drastice împotriva celor speculanți. Societatea românească va găsi, nădăjduim, mijlocul de a îndepărta și înlătură aceste elemente josnice, căci *aceștia nu vor avea preț nici înaintea dușmanilor noștri, de cât numai câtă vreme îi vom suferi în mijlocul nostru.*

Dacă noi îi vom desprețui ca pe niște ne-trebnici, dacă îi vom înlătură din mijlocul nostru, dușmanii noștri încă îi vor zvârli ca pe niște lămâi stoarse, că nu se vor mai putea folosi de ei.

Să le spunem acestor oameni, că drumul, pe care au apucat nu este cale cinstită, să le spunem, că dacă vor veni în mijlocul nostru nu-i vom primi, ci-i vom lăpăda ca pe niște leproși.

Să nu ne atingem de loc de astfel de oameni, de loc — căci ei ne vor dușmăni și ne vor ataca mai curând sau mai târziu. În Budapesta și în provincie este o mulțime de astfel de speculanți, spioni politici, cari trăesc numai din intrigile ce le urzesc împotriva noastră vrând astfel să ajungă la mărire.

Cătră voi ne îndreptăm deci popor cinstit dela sate. Dacă acești oameni vor veni la tine cerșindu-ți încrederea, primește-i cum li-se cuvine. Întâmpină-i astfel ca ei să fugă luându-și tălpășița.

Românii din cercul Chișineului luptă toți cu mare ardoare pentru ca să ducă la biruință steagul partidului național român.

Iată satele românești și voturile lor:

Socodor	are	340	voturi	românești
Nadab	»	120	»	»
Cinteiu	»	104	»	»
Zarand	»	155	»	»
Chereluș	»	75	»	»
Pil	»	100	»	»
Sinite	»	25	»	»
Vârșand	»	80	»	»
Sintea	»	100	»	»
Șepreuș	»	105	»	»
Talpoș	»	90	»	»
Mișca	»	55	»	»
Chișineu	»	34	»	»
Vădaș	»	12	»	»
Erdeiș	»	12	»	»

Față de aceste voturi (1343), satele ungurești sunt: Szapárliget cu 199, Simonyfalva 74, Chișineu 88, Erdeiș 110, N. Zerind 97, F. Gyarmat 77, Agya 83, Vadász 90 și Béllerind 20 — laolaltă 838. Mai sunt unguri împrăștiați prin Socodor vre-o 60, Sintea 35, Tolpoș 16, Șepreuș 30, Vârșand vre-o 35, așa că ei se apropie de mie iar Românii îi întrec cu aproape 400.

Chișineu. În Sintea dl Russu Șirianu a fost primit de un banderiu frumos și un lung șir de căruțe. În mijlocul comunei a fost ridicat un arc triumfal împodobit cu flori. Aici a fost întimpinat de întreg satul. Fetele îmbrăcate în alb îi aruncau flori iubutului nostru candidat, iar gingașa fetiță a preotului i-a eșit înainte și i-a întins un buchet frumos de flori. Vorbirea a fost des întreruptă cu freneticele aplauze ale poporului.

Și când vezi atâta însuflețire, oare este inimă să nu plângă de bucurie, este suflet slab, care să nu se impresioneze de această dragoste și să nu se alăture la lupta noastră sfântă, ce o purtăm?

Avem nădejdea, că între români nu se va găsi nici unul, care să nu-și procure aceea mângăere sufletească de a lucra cu votul său pentru cinstea noastră și mândria steagului național. Aceasta are să se dovedească mai ales la alegătorii români din cercul Chișineului.

Ieri și-a ținut dl Russu Șirianu programul în frunțașă comună Socodor, care are 400 de voturi, cari de regulă decid alegerea. În însuflețirea cea mare, antistia comunală și-a depus slujba numai pentru ca să fie cu totul liberi la alegere. Primarul Ardelean și soții săi au fost rigași de fibirău să stea cel puțin la alegeri pentru ca să adeverească, că cei cari votează sunt într'adevăr cei luați în listă, — dar dânsul a declarat, că el merge la alegere numai ca să-și dea votul pentru Russu.

Prin aceasta mandatul dlui Russu e asigurat. Pilda aceasta a electricizat întreg cercul și credem că va produce cea mai mare însuflețire în toate cercurile.

Antistii comunale, luați pildă de curaj dela bravii Socodorenii.

Românii să țină împreună și isbânda este a lor.

Impăciuire norocoasă. Ne-a atins plăcut vestea ce-am primit-o din Rittberg, despre împăciuirea norocoasă făcută între cei doi candidați naționali. Dl Sever Bocu a abzis în favorul dlui dr. Victor Bontescu, iar dl dr. Aurel Vlad a abzis la Orțfalva în favorul dlui Sever Bocu și s'a angajat să-l însoțească prin cerc. Aceasta împăciuire a fost primită cu bucurie de către toți Românii de bine. Sever Bocu este însoțit în cerc de cătră dl Aurel Vlad și e atât de mare însuflețirea în popor încât nu se poate coborî în cuvinte.

În toate satele șvăbești candidatul e primit cu banderiu. Credem că aceasta însuflețire va avea roade bine cuvenite și steagul național va fi dus la isbândă cu toată împotrivirea venită dela fibirău.

Rugăm pe cetitori să considere pe aceasta de cea din urmă știre.

Dr. I. Suci pe valea »Deznei«. Duminecă în 22 l. c. Dr. I. Suci candidat național român al cercului B.-Ineu și-a făcut turneul pe valea Deznei, cercetând comunele, Prezești, Donceni, Buhani.

La orele 11 a. m. o trupă de călăreți din Dezna cu toate steagurile, îmbrăcați sărbătorește merg în calea iubutului candidat până la Buhani. De acolo însoțit de înflăcăratul naționalist Dr. Aurel Grozda între cântece naționale din partea călăreților pleacă spre Dezna; unde la ruga din marginea comunei îi așteptă învățătorul T. Rafila cu școlarii și cu cei mai tineri ai poporului. Li întâmpină prin o scurtă, dar bine simțită cuvântare.

Iubitul candidat răspunde emoționat. Ajunși în comună la biserică îl întâmpină preotul Z. Milean încunjurat de o mulțime de oameni, și după ce-l felicită călduros, îl roagă ca să binevoiască a-și desfășura programul.

Candidatul Dr. I. Suci urcă tribuna dinaintea școalei între urale de »Să trăiască!« O liniște mare domnește, o privire preste mulțimea de vre-o 3—400, apoi urmează un puternic salut creștinesc, Hristos a înviat! Iubiților frați, la ce, ca cu o gură să aude răsnetul »Adevărat că a înviat!«

După ce aproape 1½ oră vorbește la inima poporului, între urale de »Să trăiască« urcă tribuna dl Dr. Aurel Grozda, cu vocea-i puternică, de răsună dealul din față; vorbește foarte însuflețit. Poporul ascultă uimit, privirile erau îndreptate spre dânsul, aprobări vii din gura tuturor să putea auzi. Poporul să simte stăpân pe convingerile sale, se simte mândru cu astfel de bărbați luminați și însuflețiți pentru cauza românească.

După ameazi la 5 ore candidatul pleacă însoțit de călăreții din Dezna în comunele Ramna și Moneasa, unde asemenea sunt primiți foarte bine. Luni în 23 l. c. dimineața începe a cutrieră comunele Slatina, Neagra, Nadalbești, Susani, Ignești, Minead și Chertiș. Deși era timpul ploios,

poporul îl așteptă în tot locul ca pe un Mesia, îl însoția din comună în comună conducători și popor. Semne bune! Poporul se deșteaptă, vine la cunoștința de sine, dreptăcea avem și nădejdea, că învingerea din 30 Aprilie să fie pe partea noastră. Amin!

De pe valea Deznei.

Lázár Zoárd a zis, în Nádab; »că io nu venit la voi să torbe«; la ce oamenii i-au zis, că »nu nu domnule, nu turba la noi, ci mergi și turbă acasă«. Și s'a dus Lázár și turbă dimpreună cu toți redactorii în redacțiile gazetelor.

Sus Români, măcar să și crepe.

Cercul Pecica. Tot mai mult ne crește convingerea, că triumful va fi al nostru și în acest cerc. Însuflețirea e mare. Nu se vor găsi decât ici colea câte un slab de înger și de minte, care să trădeze steagul. Eri și-a ținut candidatul nostru Dr. Aurel Novac vorbirea de program în Semlac. Din Pecica l'au însoțit bravii pecicani în 20 de trăsuri. În suita dlui candidat erau stim. său tată, apoi Dr. Sever Barbura, părintele Dr. Barbu, Oct. Tămășdan, Inv. Moldovan, Petru Nicoară etc., Pe drum ne-a întâmpinat un banderiu frumos de călăreți și mai multe trăsuri iar, părintele Ganea ne-a bineventat cu un înflăcărat discurs, arzător de dragoste românească. Între aclamările oamenilor, am început adunarea, deschizând-o păr. Ganea prin o avântată cuvântare. Au vorbit apoi dl candidat, dl dr. Barbu, Oct. Tămășdan, Petru Nicoară (Tribuna) și Todor Orga, toți cu cel mai mare succes, provocând cea mai mare însuflețire. Conracandidatul n'o să capete nici un vot românesc dela bravii români din Semlac.

După adunarea care a durat peste două ore, am cercetat pe dnii parochi Ganea și Adamovici și pe mai mulți frunțași. ca Istin, Hornoi, Guleș și alții pe cari nu mi-am putut însemna. Apoi întovărășiți până la hotar de mai mulți semlăcani, ne-am întors la Pecica, unde am făcut o plimbare demonstrativă prin partea ungurească.

Glogovaț. Un vânt înviorător de trezire bate și în inimile nemților. Eri au trimis vorbă dlui Novac, să vie la Glogovaț să-și ție și la ei vorbirea de program, căci ei sau vor vota cu Novac, sau nu vor vota de fel. Dl Dr. Aurel Novac își va ținea vorbirea de program *Duminecă* în 29|IV: Va fi primit în triumf; — cu ajutorul Glogovațului învingerea e sigură.

Să vestește că a primit candidatura și Hámory, rupând și el din voturile ungurești.

Pe Vásárhelyi l'au ascultat în Pecica română numai țiganii, iar în Semlac a fost huiduit.

Duminecă în 29 Aprilie la 11 ore a. m. își va ținea dr. Aurel Novac vorbirea de program în **Glogovaț**, unde a fost învitat din partea Șvabilor.

Nu știm, ce se zicem la obrăznicia fraților maghiari, cari au curajul să mintă, că în Curtici și Macea candidatul nostru a fost rău primit și mai ales, că în Macea a fost ascultat numai de 6 oameni. Acel scriitoras, care a fost bătut le-ar putea da informații mai bune.

Oravița. Brediceanu a fost primit ca un rege. S'a trimis telegramă cătră ministrul Wekerle și Andrássy să oprească pe fișpanul Pagány dela corteșirile necinstite, în favorul lui Sztérényi. Sztérényi recurge la mijloace mârșave. Făgăduiește lucruri imposibile.

Vorbirea candidatului socialist Garbay Sándor în Arad. Asară și-a ținut vorbirea înaintea unui public de peste o mie. A fost o vorbire într'adevăr frumoasă, dezvoltând programul său, care așa de bine seamănă cu al nostru. Vom reveni.

Este datoria fiecărui român să voteze cu el, nu pentru învingere, ci pentru demonstrație contra fudulului Barabás, care a dat porunca, că candidații români trebuie trântiți cu ori ce preț.

Recaș. Ținuta fibirăului din Recăș față de candidatul nostru național, trebuie să revolte pe fiește care om, de omenie. Un om, care e pus să execute legea, calcă însuși legea.

Nu îngăduie pe candidatul nostru să-și țină vorbirea de program. Iar presiunea, ce să face între alegători, te înspăimântă.

Volnicia aceasta își va avea răsplata sa, și oamenii drepti nu vor întârzi să infereze pe acest om uitat de sine.

Din cercul Sântanei. Duminecă la 11 ore între trasul clopotelor și bubuitul trascurilor s-au adunat lângă fântâna artezică călăreții feciori Petru Codrean al lui Ioan Tii, George Codrean al lui Petru Tii, Nic. Codrean al lui Vasile, Traian Codrean al lui Purcel, Flore Dan, al lui Traian, Dimitrie Dan al lui Pascu, Șerban Nicolae al lui Burse, Șerban George al lui Ghici Coseroi, Șerban George al lui bisorcu, Kerekes Iosif, Herceu Iuan și Aurel Capra Iurist și proprietarii cu trăsuri Iuan Codrean Smăcu, Codrean Petru al Tii, Codrean Ioan al Flori, Codrean Toder al Smăcului, Codrean Dimitrie belu, Codrean Iacob, Codrean Toder al Vacom, Codrean Simeon, Codrean Ioan popa și Codrean Petru al Smăcului, Dan Iosif, Dan Mitru, Baltoi George, Kerekes Vasile, Moga Petru, Kocis Togyer, Mihulin Simion Urkan, cari cu preoți învățători și fruntași economi, au eșit până la jumătate calea către Șimand, unde tânărul Aurel Capra cu cuvinte calde l-au întâmpinat și sosind în comună cu mic cu mare l-au primit cu să trăiască, unde naintea bisericii l-au așteptat, și o grămadă de fete, dintre cari Ana Codrean a Flori prin o vorbire scurtă dar bine compusă îi dădu candidatul Dr. I. Marșieu un buchet de flori.

Părintele Ioan Codrean îl rugă se bine-voiască așa ținea programul. După ce s'a ținut vorbirea ce în atâta a însuflețit poporul de le lăcrăma ochii, căci de 40 de ani cercul St.-Ana n'a avut cand. de deputat. Au mai vorbit dl Fazekas și Moldovan din Arad, în urmă economul Simeon Codrean din Siclău mulțămindu-le dlor ce au venit trimiși de clubul național și mărturisind greșele și păcatele ce le-a făcut poporul român din cercul elec. St.-Anna până acum, și arătând desprețuirea poporului de către autoritățile civile, când românii totdeauna la ori ce chemare și-au făcut datorința și așa și acum sperază căci vor ști să-și facă cea mai scumpă datorință, că e vorbă de soarta sa.

Este însemnat că dna Văd. Polis, dnele preotese Codrean și Jercan, și dnele inv. Bele, Capra, dna Ispravnic, Caița soția lui I. Dan și Paraschiva soția lui S. Codrean au contribuit câte 1 coroană și Nusca soția lui Traian Tincudean 50 fil. de au făcut un steag frumos albastru cand. deputat cu inscripția »Dr. Iustin Marșieu cand. de deputat național«, care steag va rămâne pe seama nunților și să va păstră la sfânta biserică.

Luni în 23 a continuat turneul său dl dr. Iustin Marșeu candidatul partidului național.

Din Arad l-au însoțit dnii dr. R. Veliciu, Demetriu Truția, Sylviu Pascuțiu, Ioniță Popescu, iar

la gara din Chișineu s'a atașat către dânsii dnul Mihai Veliciu și Ioan Russu Șirianu.

Frații Otlăcani, au așteptat candidatul la gară cu muzica, o mulțime de popor în frunte cu bravii lor preoți: Iustin Iancu, George Turic Romul Mladin și credincioșii învățători primesc pe simpaticul candidat cu strigăte puternice de să trăiască. Fruntașul Vasile Albu îl binevențează pe candidat și după ce dsa pe scurt le-a mulțumit pentru călduroasa primire, cu un lung șir de căruțe întră în sat la casa comunală între tunete de treacuri.

Ploua curgea ca din oi, asta însă nu i-a reținut pe Otlăcani ci vre-o mie la număr au umplut curtea, ambitul și chiar și arbori din curtea casei comunale.

Părintele George Turic salută călduros pe candidat și-l provoacă să-și spună vorbirea de program.

Dr. Iustin Marșieu în limba poporului vorbește cu o însuflețire mare, poporul îl asculta în ploaie torențială cu mare atenție. Le-a spus că de 40 de ani cercul acesta n'a avut candidat român, de atunci cercul acesta a rămas fără gazdă, pradă unora și altora cari au umblat numai să demoralizeze poporul. Îi îndeamnă să țină strins la olaltă și când a vorbit de respectarea limbii de naționalitate însuflețirea a fost la culme, uralele de să trăiască nu mai încetau.

După dânsul a vorbit dl Mihai Veliciu așa cum numai dlui știe vorbi. Cu vorbele dsale pline de iubire de neam a răpît cu sine poporul întreg.

A vorbit încă dl Russu Șirianu care pentru ziua de Luni și-a lăsat cercul său numai ca să deștepte duhul național și în comuna aceasta mai espusă străinilor la marginea românizmului. Vorbirea dânsului de asemenea a fost primită cu mare însuflețire.

Suntem convinși că vorbirile pline de iubire, i-a captivat în atâta pe bravii Otlăcani în cât din comuna aceasta nici un vot nu va primi străinul.

După terminarea vorbirilor dl Ioniță Popescu în fruntea tinerilor a întonat hora Comlăușului și ajungând la strofa din urmă o mie de oameni cu mic cu mare cânta cu foc:

Haidăți toți cu mic cu mare
Să ne ducem la votare
Să năească nost bărbat
Iustin Marșieu din Arad.

După ce unii oaspeți cu o ospitalitate adevărat românească au fost găzduiți la părintele Turic și la masa înflăcăratului preot Iustin Iancu toți s'au urcat în căruțe și însoțiți de 15 căruțe de Otlăcani au pornit în cea mai mare și fruntașă comună nemțască la Aletea.

În Aletea de loc după sosire a eșit în cale autistia comunală în frunte cu notarul comunal și a pus la dispoziție înaintea bisericii catholice masă și scaun.

Nemții deși contracandidatul Mahler György e din Aletea s'au adunat în număr foarte frumos așa încât piața numai decât s'a umplut.

Candidatul în limbă românească esplică fraților nemți programul naționalităților îi îndeamnă ca dând mână cu noi să se lupte și dânsii pentru limba lor și pentru binele poporului.

Le arată cum ei popor puternic și bogat aici în țară nu mai au în comuna lor o școală în limbă nemțească, îi face atenți că dacă nu vor grijă de limbă vor ajunge ca peste timp scurt nu se va înțelege tata cu fecior mama cu fată.

Vorbirea a fost primită cu aplauze și cu multă căldură.

A vorbit apoi ungurește Ioan Russu Șirianu, dr. Romul Veliciu și Demetriu Truția nemțește și în fine dr. Iustin Marșieu ungurește conjurându-i pe nemți că de limbă să nu să lase căci ei sunt fii din poporul așa zicând cel mai puternic din lume.

Toate vorbirile au fost primite cu însuflețire și sperăm că vorbirile aceste au lăsat bună impresie în inima fraților nemți, cari acum a fost prima oară făcuți atenți că ei sunt naționalitate puternică în țară și ca limba lor e averea lor.

Insoțiți apoi de un șir lung de căruțe cu toții ne-am dus la gară de unde apoi oaspeții de sus și candidatul nostru s'a reîntors la Arad.

Din cercul Lovrin. Vestesc pășirea unui candidat cu program național în cercul Lovrin în persoana redactorului Orendi Victor din Timișoara. E aproape o minune, că între șvabii cercului nostru începe să încolțească ideea naționalizmului. Noul candidat și-a ținut Duminecă în comuna Pesac vorbirea program. A vorbit și avocatul dr. G. Adam din Timișoara, însuflețind poporul pentru ideea naționalizmului. A mai vorbit însuflețitor dl Partzer, adresându-se către șvabi, în fine capelanul Victor Fizeșianu îndeamnă poporul a vota pentru candidatul național.

Cu ocaziunea aceasta însemn, că inv. I. Popa, acest uitat de sine, și acum caută, cași corifeu al candidatului kossuthist, să nebunească poporul, făcându-se unealtă oarbă a cand. kos. Baros, vorbind și preamărind - cu ocazia vorbirei programului Baros - coaliția, susținând, că partidul kossuthist este acela, care voește binele poporului!?!

Ba ce e mai mult, acest învățător chiar și în timpul prelegerilor părăsește școala alergând cu corifeii kossuthistului pe la casele oamenilor ciniți și cerând votul acestora.

HORA DELA RADNA.

Pe melodia »Deșteaptă-te Române«.

**Trăiască iubitul nostru
ablegat Vasile Goldiș!**

*Deșteaptă-te Române căci ora a sunat,
Veniți cu mic cu mare, s'alegem ablegat.
S'alegem cum ne place, un sânge de Român,
Strigați c'un glas c'un suflet: trăiască
Vasile Goldiș.*

*Destul ne-au dus la urnă mânați ca niște oi,
Răbdând ocări și hulă, răbdând cu toți nevoi.
In lături cu d'aceia din neamuri străine,
Căci ablegatul nostru e Vasile Goldiș!*

*Uniți-vă în cuget, uniți-vă-n simțiri,
Și nu vă fie frică de sila uneltirii.
Trăiască sfânta cauză și piară ori-ce dușman,
Strigați din mii de piepturi, trăiască Vasile
Goldiș!*

LA URNĂ.

Alegătorilor români, pe melodia
»Hai să dăm mână cu mână«.

Sus Români ca nici odată!
Că ne bat străini 'n poartă;
Uite-i cum sosesc ca juda,
Să ne vândă dându-și truda!

Ba ne-aduc și de mâncare:
Carne 'n postul nostru mare...
Ne mai dau și beutură
Numai să tăcem din gură...

Bani împrăstie ca pleava,
Nu-s' mai prieteni cu zăbava:
Cum erau sus colo 'n Dietă,
Purtând dreptul cu pecetă...

Colo vrut-au ungurească
Limbă 'n oastea 'mpărătească,
Vrut-au școala românească
Pe încet să ne-o răpească...

«Cine-a îndrăgit străinii,
Mânca-i'ar inima câinii»,
Doar ei au spus că-i răscoală
Printre noi cu mâna goală!...

Și-au trimis oaste pe sate
Să le dăm bani și bucate.
Dar n'au întreat de sare
Oare avem prin merindare?!...

Străinul n'are rușine
Nici nu ne vrea el vre-un bine
Frați români! — ci-un fel de pradă
Vreau dușmanii să ne vadă...!

Învățați au fost din vie nuri
Ca și vulpea 'n vii la struguri,
Care când e saturată,
Lasă vița descărcată...

Acum iar că sunt alegeri,
Iar la noi pornesc cu cereri:
Să le dăm deputăție,
Ca de noi să nu mai știe...

Dar trezitu-ne-am cu toții,
Nu vrem preț s'avem ca zloții,
În zadar mai dau năvală,
Nu mai stăm la târguială...!

Căci s'au prins să facă lege
Cum vrăjmașul o 'nțelege:
Drept mai mare la votare,
Dar Românul nici cât are...!

Frați români! ca nici odată
Toți cu inima curată
Să purtăm cu bărbăție
Steagul nostru în frăție...!

Căci de ne-om vinde și-acuma
Vom trăi numai ca spuma
Ce-i purtată 'n larg pe mare
Pân' ce-și dă de sfărâmare...!

Haid jurăm deci mic cu mare,
Că vom merge la votare
Și-ablegați români alegem,
Din poveri ca să mai ștergem...!

Ciacova.

Nicolae Moldovan.

Azi Luni, a venit însuși deputatul kossuthist Baros, însoțit de inv. Popa și — de preotul P. Pascu, de președintele com. par. A. Anghel — și la casa preotului Fizeșianu.

Nu înțeleg cu ce flit au cutezat acești rătăciți a spurca pragul și casa unui preot cinstit — cu nu prea dorita lor vizită?!

Pesac, 23 Aprilie 1906.

Un alegător.

Din cercul Sasca. Candidatul național dr. Aurel Novac și-a făcut turneu prin comunele Macoviște, Ildia, Socolar, Potoc și Petrița; preținderea a fost primit cu mare însuflețire, învingerea e sigură și contracandidatul George Alexics, renegatul celebru, e pe plecare din cerc, că nu sunt de fel pentru el zodiile, ca să prindă barem chineji de pe sate, că mulți dintre ei întoarce spatele și lui Korkán, satrapa cercului și lui Alexics.

Din toate comunele preoții și fruntașii s'au purtat brav, numai comunele nefericite Socolar și Potoc au preoți rușinea neamului și a celor, cari i-au sfințit.

In suita candidatului au fost dnii dr. Mihai Gropșian, dr. George Anca, advocați în Oravița și dl dr. T. Malai, avocat în Biserica-Albă, cari mult au contribuit la ridicarea însuflețirii.

Bașbuzuci mici ai lui Korkán, notarii Albu din Ildia și Solya din Slatina a oprit pe dr. Gropșianu de a vorbi amenințând cu intervenția jandarmilor.

Fericit cerc, că ai tot notari români, dar vezi, cum își cinstesc sângele lor.

Frați români din cercul mareț Sasca, ridicați din nou la învingere steagul românesc, că astă învingere va fi fundamentul fericirii neamului românesc.

Oile perdute căutați-le și le astrângeți la struna, la bunul vostru păstor.

Trăiască dr. Aurel Novac!

Un privitor.

Szterényi candidatul Brașovului. Profeția noastră despre politica maghiarofilă a Sașilor s'a împlinit. Sașii cu Ungurii din Brașov au candidat în cercul al II-lea al orașului (cetatea și Scheiul) pe secretarul de stat Szterényi. Kossuthiștii voesc să pună și ei un candidat. Stând astfel lucrul, oare n'ar putea ajunge în baiotagiul un candidat român?

La Sasșeș încă și-au adus un ungar, pe un individ Buday, ziarist din Bpesta, probabil un jidan.

Totodată comitetul lor a hotărât, ca Sașii să voteze cu aceia, cari sunt contra votului universal.

Oare nu le e rușine Sașilor de faptele lor, astăzi, când s'au deșteptat și Șvabii? In tot cazul tot pe pielea lor se va răsbuna.

Cercul Năsăud. Telegramă 28 Aprilie Sângeorgiul-român.

Dr. Victor Onișor, candidatul partidului național, are cele mai bune șanse de reușită. Duminică și-a ținut vorbirea de program în Borgo-Prund, Luni în Ilvamare, unde a fost primit cu banderiu și însuflețire mare, Marți în Rodna, iară Miercuri în Sângeorgiu, Ilvamică, Feldru, Nepos. Candidatul vecinic guvernamental, ramolitul Ciocan are puțini aderenți cu toată presiunea administrației.

Cercul Oravița. In cercul Oravița urmează neîntrerupt cutreerarea satelor. Candidatul Românilor, leul comitatului dl C. Brediceanu a aprins întregă valea Carășului. Entuziasmul este la culme, astfel, că va rămânea ca un moment pentru istorie.

O întâmplare din 1905 dela alegere. Era în 18 Ianuarie 1905 când loța A. econom din Roșia lângă Biserica-albă, stetea naintea casei sale, preotul local mergând cu copiii i-se apropie și-l agrăește:

Iată loțo fiule, D-zeu Sfântul ne-a ajutat de am ajuns și anul acesta a serba Botezul D-lui, și voind a intra în curtea omului, acesta îl oprește zicându-i: mie numai un preot sârb îmi trebuie să sfințească apa, nu însă ungurească d-ta. In contra poporului întreg lucră pentru candidat guvernamental ungar, deși avem naționalist sârb, deci caută-ți parochieni între aceia.

Preotul rușinat cu capul plecat se depărta. Din numita comună au votat 88% cu candidatul naționalist și dacă era ziua crucii după alegere mai nime nu ar fi primit preotul la sfințirea apei.

Prin astfel de separatism al preoților susținuți din sudoarea țaranului nu cred, că creștinismul să se întărească, la din contră dacă toți țararii vor judeca cu mintea sănătoasă ca susnumitul econom, oare atunci până când ar fi de lipsă să se țină preoți dușmanii neamului propriu?

Episcopii dacă nu sunt în stare a influența pe preoți, ca aceștia numai fapte creștinești plăcute înaintea oamenilor și lui Dumnezeu să împlinească să nu se mire când în scurt timp nu vom căuta nici preoți și nici episcopi.

La alegerea ultimă — cu excepțiunea alor 3 preoți — s'a purtat destul de bine, reținem deocamdată numele.

Despre alegerea viitoare îmi voi ținea de datorință a vă raporta la timpul său. *Nera.*

Tinca. Noi am cutrierat aproape întreg cercul și pe tot locut am fost bine primiți.

Duminică candidatul Dr. Aurel Lazar și-a ținut vorbirea program înaintea poporului din comunele Borz, Urviș și Dumbrăvița; era multime

de popor adunată la un loc, le-a vorbit mai întâi candidatul Lazar, după aceea învățătorul N. Firu a vorbit pe înțeles poporului arătând câte sunt năcazurile poporului român, de cari dureri stăinii nu se îngrijere;

A arătat, că durerile aceste numai cărturarii români le cunosc și aceștia au luptat și până acuma și vor lupta și în viitor pentru a câștiga drepturi poporului român. După aceste a vorbit învățătorul V. Teuca din Thót, iar mai la urmă un țaran fruntaș din comuna Husasău. In urmă poporul a devenit așa de însuflețit încât jurământ a depus, că va lupta cu toții pentru reușita candidatului național.

După aceste la 2 oare d. a. am plecat spre Petigd; trecând însă prin comuna Ursad am fost opriți din partea poporului care era adunat la sfat înaintea casei comunale. Primarul comunei ne-a rugat să le spunem de suntem noi »noțoliști« adevărați naționaliști, și auzind ei, că noi suntem români și cu noi e candidatul național, ne-a rugat să le vorbim, căci ei pe »48« nu voiesc să-l asculte și nici nu l-or primi în comună. După aceste candidatul nostru le-a vorbit despre dorințele poporului român.

La 3 oare am fost în comuna Suplac unde — durere — poporul slab de inger s'a îmbătat de rachiul jidanului și făceau gâlceavă, — după ce însă au fost delăturați bețivii; am arătat dorințele poporului, după care apoi ne-am depărtat, — ducându-ne la Petigd.

Aici era adunat și poporul din comuna vecină Cărăsău în frunte cu preotul și învățătorul.

După ce și-a ținut vorbirea program candidatul național Dr. Aurel Lazar, a vorbit învățătorul Nicolae Firu, care a arătat durerile și nedreptățile, ce le suferă poporul român, a arătat, că domniile și partidul »48« se sfădesc în dietă pentru comanda ungurească, iar poporul cere acasă pâne, la ce poporul erumpe »pâne ne trebuie.«

D'aici am plecat spre Cociuba. La hotarul comunei ne-a eșit înainte întreg poporul, în frunte cu preotul și învățătorul și cu o flamură neagră. Preotul salută pe candidat cu cuvintele: »fii nației cu mic cu mare a venit să-ți zică: fii binevenit în mijlocul nostru, să trăești die candidat. Ț-am eșit înainte cu flumură neagră, căci jalnică este inima poporului după drepturi.« După aceste însoțit de tot poporul am mers pedestri până în comună unde înaintea bisericii era pregătit locul pentru ținerea vorbirii program.

Luni am fost în comunele Căpâlna, Rohani și Cheșa, unde am fost foarte bine primiți. Poporul preste tot este foarte însuflețit pentru cauza națională, izbânda noastră este sigură, dacă vom ținea cu toții laolaltă. *N. Firu.*

HORA DELA BEIUȘ.

(Glasul ca și la Hai să dăm mână cu mână!)

Mergem astăzi mic și mare
S'a deschis ș'a noastră cale!
Toți românii să trăiască
Țara să ne înflorească!

Rău ne-a mers în lume tare!
N'avem lemne, n'avem sare!
N'avem boi, dar nici mâncare!
Numai tot plătim la dare!

N'avem drepturi, n'avem lege!
Nu știm dintre domni alege:
Unu-i mic, iar altu-i mare,
De noi nici o grijă n'are!

Doamne dă-ne bine în țară,
Și ne scapă de povară!
Holdele să ne rodească!
Doctor Ciordaș să trăiască!

Nu-i creștin de omenie,
Nu-i vrednic român să fie,
Care nu știe să-și iubească
Legea lui cea strămoșască!

Fraților din munți și vale
Iată steagul nost răsare!
Legea să ni-o întărească,
Doctor Ciordaș să trăiască!

Focul vetrii ni-se stânge,
N'am avut nici cu-i ne plânge,
Nu ne trebuie domni de cioară,
Nu le măcinăm la moară!

Să trăiască deputatu,
Care ne cunoaște satu,
Câtă limbă românească:
Doctor Ciordaș să trăiască!

Toți cu Ciordaș noi ni-om duce
Că ne-a fost ca frate dulce!
Că-i bărbat deschis la frunte!
Dumnezeu să ne ajute!

Trebue s'avem odată
Om cu inimă curată!
Și străinii să-l cinstească,
Doctor Ciordaș să trăiască!

Deputatul nost să fie
Ciordaș cel de omenie,
Că are minte și putere
Să ne ajute în durere!

Am ales destul și unguri!
Vie dar și cei cu ciucuri,
Unguri și români să vie
Pentru om de omenie!

Ciordaș românaș de frunte
De popor el nu se ascunde!
Nici de domni nu poartă frică!
Sus opincă și Vlădică!

Mergem astăzi mic și mare
Unde steagul nost răsare!
Legea să ni-o întărească
Doctor Ciordaș să trăiască!

Viniturile să piară!
Nu ne facem de ocară!

Holda noastră să înflorească
Ioan Ciordaș să trăiască!

Beiuș, la 17 Aprilie 1906.

Un alegător român naționalist.

HORA DELA SASCA!

Frați Români alegători
Să fiți treji ca bravi feciori,
Nu vă dați la 'nșălători!
Pe Iuda la voi când vine,
Alungați-l ca pe-un câne!
Fie chinez, fie notari
Sau alii slujbași nădrăgari.
Când Vă 'nfrică sau momește
Crezând că Vă nebunește
Blăstâmați-l ca pe nime
Căci nu Vă voește bine.
— Fraților să nu fiți oi,
De cele ce vindeți voi.
Oi se vând de junghiere
Nu pentru năcazuri grele...
Măcar că ne-or tot globit,
Totuși nu ne-au omorât.
Iar acum de ne-o învinge,
Ne vor face de vom plânge.

Fiți treji! lubiților frați,
Nu Vă lăsați apucați
Cel ce își dă votul său,
Celui ce ni-o gândi rău,
Nu-i ajute Dumnezeu,
N'iaibă parte de viață
Să nu mai guste dulceață,
Ci tot din amar și chin.

Cercul Caransebeș. Candidatul național Dr. I. Sârbu și-a ținut vorbirea program în Bozovici înaintea unui public de peste 5000 oameni. Nu se poate descrie însuflețirea, ce domnește în popor, văzând că iară au sosit vremurile de înălțare sufletească, a lui Doda.

Isbânda e sigură.

Recaș. Deputatul național I. Pepa, și-a ținut vorbirea program în Bázas, Iezvin, Sustra și în toate locurile e primit cu mare însuflețire. Din triumf în triumf e purtat. Nu e putere pământescă, ce să se poată împotrivi învingerii noastre.

Cuvânt către alegătorii sași ai cercului electoral Vințul-de-jos. Primind iarăși candidatura cercului Vințului-de-jos, din nou vin a Vă ruga, să binevoiiți a mă sprigini în această acțiune, a cărei scop exclusiv este dobândirea egalei îndreptățiri a tuturor popoarelor din țara noastră.

Cu ocaziunea ultimelor alegeri mi-am luat libertate a Vă adresa o scrisoare deschisă, desfășurându-Vă acele vederi, cari mă călăuzesc în calea mea politică. Aceleași vederi le împărtășesc și acum, dorind câștigarea condițiilor necesare dezvoltării politice, economice și culturale pentru fiecare popor din țară, și decis fiind a lupta fără preget și neconținut în contra tuturor pedecilor de dezvoltare a naționalităților și în fața tuturor atacurilor îndreptate în contra așezămintelor culturale și economice a popoarelor conlocuitoare.

Poporul german din această țară nu poate abziice de acele comori ale sufletului său, la cari neamuri întregi s'au adăpostit, și deopotrivă cu noi este îndatorat a-și apăra însușirile etnice de Dumnezeu dăruite. Azi destoiniciile și trăinicia popoarelor se judecă după energia luptelor politice desfășurate pentru menținerea acestor comori în apărarea culturii și avuției proprii.

Dezvoltarea conștiinței naționale, și pe baza acesteia menținerea intactă și apărarea așezămintelor naționale și culturale a tuturor popoarelor din țară, precum dezvoltarea lor politică, este ținta mea politică.

Să moară plin de venin,
Și următorii cei are

Să fie în așa stare.

Toți! Fraților cei curați
Chiar așa să-i blăstămați
Pe cei 'și dau votul lor
Pentru-al neamului omor.

Iară celor ce votează

Cu cel ce ne garantează:

Că Românii vrea bine,

Că cu neamul întreg ține

Și lucră pentru dreptate

Câștigând a noastră parte.

Deopotrivă drept s'avem

Căci dare prea multă dăm

Dumnezeu să-i fericească

Vița lor să se 'nmulțască,

Să le meargă tot cu spor,

Până 'n veci vecilor.

Cu toți dar să ne unim

Dreptate să ne croim

Pe Novac vrednic bărbat

Căci îl știm că nu ne vinde

Pe bani sau pe-un blid de linte

Vă rugăm deci iubiți frați

Gu acest dom să votați,

Cu gândul la Dumnezeu

Să trântescă pe cel rău.

La mulți ani voi să trăiți

Dușmanii să-i biruiți

Acum dar, ori nici odată

Croiți-vă altă soarte!!!

Intru mulți ani Să trăiască

Doctor Aurel Novac,

Libertatea să domnească

De-acum și până 'n veac!

Aceste vederi nu pot să nu întimpine și complăcerea D-Voastră pentru că singur, sunt în stare, întrupându-se să asigure existența poporului D-Voastră și al nostru deopotrivă.

Drept aceea multă și mare durere a cuprins inima mea, văzând la alegerile trecute, că frații alegători de naționalitatea germană nu m'au părtinit pe mine, ci și-au dat votul pentru acela, care aparține taberei dușmane neamurilor noastre.

A succes acestui procedeu, să devin doborât cu ultima ocazie, dar acest nesucces nu m'a descurajat, pentru că am nestrămutata convingere a dreptății cauzei ce o reprezintă în singura speranță, că în definitiv va trebui cu totul să acceptăm singur mântuitoarea conlucrare solidară în fața pericolelor, ce ne amenință.

Această speranță îmi dă curajul să mă adresez cu toată încrederea către D-Voastră să mă spriginiți cu votul la alegerile actuale dieta'e și să faceți în cercul cunoștinței D-Voastră să nu fiu doborât în calea luptei mele chiar prin aceia, pentru a căror drepturi și interese identice cu ale neamului meu m'am decis, punând la o parte toate interesele mele personale, să intru în toiul luptei istovitoare.

Cred, că de astădată cu atât mai ușor va fi, să fiu sprijinit de D-Voastră, cu cât contrarul meu dl Erdős Armand, un redactor domiciliat în Budapesta, până acum necunoscut în cercul acesta, aparține partidului independist, pentru care nu-mi pot închipui, să-și poată da votul și numai un singur germân sau român, care cunoaște tendințele șoviniste ale acestui partid, și trecutul istoric și politic al poporului său.

Imi țin de datorie politică și frățesc obligământ, să Vă rog să nu concurgeți la biruirea acelei direcții politice, care în definitiv nimicirea noastră o înseamnă.

Dumnezeu atotputernicul să ne ajute, să învingem greutățile zilelor, în cari trăim și geniul popoarelor noastre să ne lumineze calea!

Dr. Iuliu Maniu,
advocat.

Alegătorilor români din cercul Párdány. Candidatul naționalist dl Dr. Alex. Vuici își va rosti vorbirea de program *Sâmbătă, în 28 Aprilie*, la 10 oare în Foeni, la 11^{1/2} în Giluvez, la 2 în Cebza, la 5 în Macedonia.

Cărturarilor poporului li-se impune de sfântă datorință a griji ca alegătorii să nu ajungă în mreaja candidaților contrari a căror cuvinte sunt tot atâtea promisiuni goale întocmite numai pentru amăgirea poporului.

Părintele Cota din Giluvez să grijească ca nu cumva să pună poporenii cot la cot și să tragă la răspundere pe aceia, cari cu prescuri au crescut, dar când e vorba de păpicaș, uită de turmă lăsându-o pradă lupilor.

Mai este timp a se întoarce la calea cea bună, — și dacă frații nemți încă vor fi cu noi izbânda e sigură dacă ținem laolaltă. *Comitetul executiv.*

Barabás în Arad. Barabás Béla și-a ținut Marți discursul său de program.

Dintre toate punctele discursului său două ne interesează:

Sufragiul universal și chestiunea naționalităților. În privința celui dintâiu el a spus, că guvernul actual a găsit o formulă, prin care numărul alegătorilor va crește cu un milion și 300 de mii.

Dar nu ne spune, care va fi formula aceasta. El, Barabás, dimpotrivă cere numai două limitări pentru sufragiul universal: vârsta și viața morală. Pentru variație și pentru ceva originalitate, el mai cere dreptul electoral al femeilor.

În chestia naționalităților el observă, că a prevenit pe fruntașii naționalităților să nu împingă «ultraizmul» prea departe.

NOUȚĂȚI.

ARAD, 27 Aprilie 1906.

— **Candidații officioși.** Toată lumea știe de ticăloșiile și abuzurile ce s'au făcut cu candidaturile officioase. Astfel să povestește că un candidat andrásist trimis fiind cu zăpăcitos precumcă el, dl Horvát József, este cel care va putea să reprezinte mai bine pe alegătorii din cercul *Uioarei*, alegătorii l-au respins. Ei au hotărât să aleagă pe un kossuthist. Ce era să facă bietul candidat? Oricine s'ar fi întors acasă la Pesta cu scrisoarea lui Andrassy cu tot. Ei aș, dl Horvát găsi leac și pentru asta. El măturisă alegătorilor că a găsit în inima sa o nouă convingere — de astă dată kossuthistă. Aceștia sunt deci bărbații pe cari fruntașii unguri din Budapesta îi recomandă țării ca pe cei mai buni și cei mai vrednici de încredere alegătorilor.

— **Români, nu vindeți pământurile voastre!** «Cine își vinde pământul este mai întâi un copil stricat, care nu să lapadă numai de mama sa, de pământul, dar o și vinde. El este al doilea un trădător al fraților și surorilor sale care vrea mai curând binele străinului decât al rudeniilor sale. El este al treilea o uscătură, o lepădătură a poporului, un trădător și un răufăcător care să lapadă pe bani de aceea pentru ce alții luptă cu sângerile lor. Al patrulea, el este o ludă care-și vinde și omenia pe bani să înjosește și să face de nimica întocmai ca luda».

Astfel înfierează polonii pe oamenii care-și vând pământurile nemților asupritori și obijduitori. Tot astfel trebuie să-i înfierăm pe cei ce-și vând pământul la străini și nu românilor. Cine are pământ de vânzare să nu-l vândă decât numai când are mare trebuință și numai la români!

— **Biblioteca Academiei Române.** În luna lui Martie s'a îmbogățit cu 345 de volume, 245 de reviste românești, 144 reviste streine, 6 stampe, 1 document, 42 de fotografii și 556 de foi volante.

Sălile bibliotecii au fost cercetate de 1027 de persoane, cari au consultat 3158 de volume; 110 cetitori au studiat 226 de manuscrise, 60 de cetitori au studiat 4555 de documente și în sfârșit 28 de inși au cetit 1387 de cărți vechi românești.

Putem zice, că în România să lucră și încă bine.

— **Părăsi-va Papa Vaticanul?** Să știe, că Papa îndată după alegerea sa de papă nu mai părăsește nici odată reședința sa, Vaticanul.

Zilele acestea să zvonea, că Papa va părăsi totuși Vaticanul pentru a vizită pe nenoroții loviți prin izbucnirea vulcanului Vezuv.

Acum se dezmente știrea aceasta. Papa și-a trimis trăsurile de gală la expoziția din Milano și aici a răsărit și vestea de mai sus. Astfel Papa va rămâne tot prinsul Vaticanului, osândit de a nu mai eși nici odată din cetățuia sa îngustă.

— **Una la zi.** Doctorul (ascultând la pieptul unui bolnav).

— D-ta ai la stânga inimii o umflătură, de care trebuie să te scap.

— Ba să nu mă prea scapi de ea, zise bolnavul, că-i portofelul meu.

— **Încă una la zi.** La judecătorie, în România.

Judecătorul: D-ta ești acuzat, că ai adus chibritele din altă țară. Adevărat e?

Acuzatul: De adevărat e adevărat, dar le-am adus numai ca să pot aprinde cu ele chibritele dela noi.

(În România chibritele sunt monopolul statului, ca spiritul ori țabacul. De aceea sunt foarte rele.)

— **Focurile în România.** O statistică la tot cazul interesantă e a incendiilor, a focurilor dintr'un an.

Astfel în România în 1895 au fost 3055 de focuri, cari au prefăcut în cenușă 3993 de imobile (case), în valoare de 9,858.360 de franci; în 1896 au fost 3845, arzând 5413 case, făcând o pagubă de 11,407.671 de franci; în 1897 au fost 2866 de cazuri, cu 3782 de case, cu o pagubă de 8,596.630 de franci; în 1898 au izbucnit 3141 de focuri, arzând 4232 de imobile în valoare de 9,205.117 de franci.

Dintre focurile din 1898 să vin 2686 (85%) la sate, iară restul de 457 (15%) în 57 de orașe. Deci să vine pe fiecare sat tot la doi ani câte un foc, iar la orașe tot la 8 ani. Asigurate au fost numai jumătate din imobile.

— **Muntele de pietate.** Dl. Dimitrie Sturdza a făcut următoarea interpelare în ședința senatului român ținută la 16 Martie a. c.

S'a votat — în cameră — chiar în sesiunea aceasta așa numitul Munte de pietate, destinat, precum se pretinde, a veni în ajutorul celor săraci, și a-ți hotărât ca această instituțiune să fie dată la capitaliști străini, neavând încredere în capitalurile românești, neavând mai ales încredere în organizarea noastră comunală, căreia i-ar reveni de drept conducerea și administrarea unei asemenea instituțiuni.

Tendința de neîncredere ne-a făcut să rătăcim chiar în privința constituirii Muntelui de pietate. În loc să fie o instituțiune pentru săraci, ea este concepută mai mult ca un mijloc de câștig pentru cămătări, și pe un asemenea câștig se fundează o instituțiune ca Crucea Roșie, destinată a da ajutor răniților și bolnavilor pe câmpurile de bătălie. Nu conține această concepțiune însăș o contradicție din cele mai extraordinare? În loc să contribuie cei avuți pentru Crucea Roșie, ea este fundată de cei mai săraci și mai nevoiași cetățeni. *Mai mult încă la exploatarea ei se asociază Români de peste Carpați, ca astfel contradicția să treacă sub scutul frăției românești.*

— **Cât de înalt aruncă Vezuul cenușa?** După declarațiunile inginerului italian De Luise cenușa Vezuului prin puterea erupțiunii dela 14 Aprilie 1905 a fost aruncată la o înălțime de 4300 metri peste nivelul mării, deci 3064 metri peste crater. După o descrițiune a erupțiunii Vezuului dela 1460 reese că cenușa atunci a fost aruncată la 2431 metri. Coloana de fum care eșia neconținut din vulcan avea un diametru de 700 metri, cea-ce denota că și craterul Vezuului în momentul erupțiunii avea un diametru egal. Coloanele de foc săreau în aer cu o înălțime de 6 metri pe secundă, deci în prima minută s'a urcat la o înălțime de 400 metri.

Nivelul vulcanului în urma erupțiunii a scăzut cu 81.

— **Omor.** Din Sighetul Marmației să vestește, că muncitorul Carol Prolgi a omorât pe calfa de tâmplar Alex. Duma. Ei s'au certat la crâșmă asupra socializmului și își dădură cuvinte aspre. Când eșiră din crâșmă Prolgi îl înțepă pe Duma de cincă ori cu cuțitul. Duma putu să se mai târască vre-o 2—300 de pași dar căzu pe urmă grămadă și pierzând mult sânge muri.

Jandarmii îl găsiră mort. Ucigașul a fugit la Carefi-mari.

— **O faptă urită.** La sfintele Paști a fost să fie alegerea de preot în Sebeșul-mare comitatul Cluj. Erau doi candidați. Amândoi se bucurau de popularitate. Jumătate din săteni voiau pe unul, jumătate pe altul. Așa s'au dus cu toții la biserică. Aici însă s'au întâmplat lucruri de tot jalnic. Preoții s'au luat la ceartă. În cearta lor apoi s'au amestecat și sătenii, apărând fiecare pe al său, și așa s'a încăerat o luptă desperată în biserică, care — durere, — a avut un sfârșit de tot tragic, întru cât s'a produs chiar în biserică moarte de om: Trei inși au rămas morți în biserică. Rușinoasă și nelegiuită faptă — în biserică.

— **Contrabandă ingenioasă.** Un contrabandist a aflat un nou mod de a strecura dantelărie prin vama Belgiei: A ras părul cânelui său și i-a pregătit o haină tot din piele de căne care însă i-să potrivea așa de bine, că nu se observa că e falsă.

Dantelele înfășura în jurul trupului cânelui și îl îmbrăca cu pielea numărul doi. Astfel și-a agonisit peste 300.000 de franci, până ce descoperindu-se apucătura, cănele a fost împușcat, găsindu-se dantele în preț de 15000.

— **Magazin de stofă de fabrică, Leichner și Fleischer, Pécs.** În magazinul exclusiv de stofă de fabrică se află de vânzare 3 metri stofă de lână pentru întreaga îmbrăcăminte bărbătească, dela 3:30—4:40—6:00 floreni în sus până la cea mai fină.

Pentru provincie trimitem bucuroși probe. *Leichner și Fleischer, Arad, Szabadság-tér 17 Telefon 475.*

— **Atragem atențiunea On. public asupra anunțului din numărul acesta al firmei bine reputeate și solide de giuvaericeale a lui Francisc Weinberger din loc.**

— **Fluidul Universal.** Cel mai nou esenț pentru alinarea durerilor și frecarea corpului e *Fluidul Universal*, (esenț din flori mirositoare). Se folosește la junghiuri, reumatism, la dureri de oase, de dinți și de cap, acest esenț e recomandat de toți medicii, reînnoește și întărește atât mușchii, cât și nervile obosite.

Prețul unei sticle de un deci e 1 cor. 50 fileri, dacă procurăm 3 sticle speșele de postă nu se socotesc. 1 sticlă mică de probă costă 40 fil., 6 sticle mici constau 3 cor., iar 12 sticle constau 5 cor. Speșele de postă nu se socotesc.

Sticle de cele mici, de probă, pe lângă trimiterea unei mărci de 20 fil. fără speșe, la învoire trimite unicul pregătit de «Fluid Universal». *Apotheca lui Coloman Skribanek, la crucea roșie. În strada Holló și în colțul străzii Hunyadi.*

Magazin principal în Budapesta la farmacistul *Török József în Király utca 12 și Calea Andrássy nr. 26, precum și în mai multe farmacii.*

CONCERTE, PETRECERI.

Concertul din Borșineu, s'a dat de corul vocal din Voivodeni, sub conducerea vestitului și neobositului econom Constantin Manea din Chișeteu (Bănat).

S'au cântat mai multe cântece populare-naționale cu poezii și au predat și piesa »Ruga dela Chișeteu«. Acești coriști ne-au uimit de oare ce ei acum prima oră au dat concert, și totuși au fost destul de bine organizați și disciplinați, mai ales în cântări s'au arătat foarte silitori storcând aplauze dela public. Iți era mai mare dragul să privești pe acei coriști cum cântau de frumos, dar mai înălțător de suflet era aceia, să privești un cor așa bine disciplinat de economi, erau fete mici și mari, prunci, feciori și bărbați, în cor; au jucat coriștii din Voivodeni și jocurile naționale »Călușerul și Bătuta«, tot sub conducerea dlui Constantin Manea, acel om atât de curajos care a făcut atâta progres în timp de trei luni, într'o comună, unde așa mi-se pare, n'au mai avut oamenii cunoștințe despre cor vocal.

Cinste și laudă să cuvine coriștilor, cari au ascultat de conducătorul lor și au avut aplicare cătră cele mai frumoase lucruri pentru tinerimea română.

Nainte, înainte! pe calea apucată, și ascultați de conducătorul vostru, că așa fiind înțelegi și păzind ordinea și Dumnezeu va fi cu voi.

Avram Borcutia-Cercel, econom.

Posta Redacției.

Z. M. Rohani. Cât mai des cu bucurie. Raport a mai sosit din Tinca. Dela tine publicăm alt ceva. Servus!

G. M. Coașd. Cetește regulat foaia ca astfel să nu trimeți raport despre cele publicate odată, să auzim de bine. Servus!

Din Lunșoara. Rugăm de altă dată raport scurt, care însă să spună mult și din care să ne putem orienta.

Tini Beiuș. Cu plăcere publicăm rapoarte referitoare la lupta noastră. Să nu confunzi pe un »anumit Radu« cu un alt Radu. Cel ce a scris e un luptător, a cărei însuflețire pentru binele obștesc nu se poate trage la îndoială. Luptați numai și învingerea va fi a voastră! Servus!

Posta Administrației.

V. P. Goga. Am primit 10 cor. ca abonament până la 1 August 1906.

A apărut și se află de vânzare la administrația »Tribunei«

Ghestiunea de naționalitate.

De Br. Eötvös Jozsef,

tradusă de Sever Bocu.

Prețul 2 coroane plus. 10 fileri porto.

Economie.

Arad, 27 Aprilie 1906.

Bursa de mărfuri și efecte din Budapesta.

Cota oficială pe ziua de 26 April.

INCHEEREA LA 12 ORE:

Grâu pe Aprilie 1906 (100—clgr.)	16.62—16.64
Secară pe Aprilie	13.60—13.62
Orz pe Aprilie	15.82—15.84
Cucuruz pe Mai	13.32—13.34
Grâu de toamnă pe 1096	13.76—16.78

INCHEEREA LA 5 ORE:

Grâu pe Aprilie 1906	16.62—16.64
Secară pe Aprilie	13.56—13.58
Ovăs pe Aprilie	15.42—15.50
Cucuruz pe Mai	13.36—13.38
Grâu de toamnă pe 1906	16.76—16.78

Bursa de bucate din Timișoara.

Grâu: 78—100 klg.	Cor. 15.10—15.20
« 79—100 «	«
Secară: 100 «	12.20—12.30
Orz: 100 «	13.50—13.60
Ovăs mercantil 100 klg.	14.10—14.20
« cernut 100 klg.	13.30—13.30
Cucuruz nou 100 «	13.00—13.10
« vechiu 100 klg.	«

Prețul alcoolului în Arad.

Alcool rafinat în mare	Cor. 158.—
« « « mic	« 160.—
« brut « mare	« 156.—
« » « mic	« 158.—

Târgul de porci din Kőbánya.

De prima calitate ungară: Bătrâni, grei părechea în greutate peste 400 klg. — — fil.; bătrâni mijlocii, părechea în greutate 300—400 klg. — fil.; tineri grei în greutate peste 320 klg. 125—127 fil.; calitate sârbească: grei părechea peste 260 klg. 120—126 fil.; mijlocii părechea 240—260 klg. greutate 121—122 fil. Ușori până la 240 klg. 116—118 fil.

Redactor responsabil: Sever Bocu.

Editor proprietar: George Nichin.

Aduc la cunoștința onor. public că la **1 Mai** a c. voi deschide **toate localitățile otelului**

„Crucea-Albă“

fără a cruța vre-o osteneală am prefăcut cu desevășire toate odăile otelului și le-am mobilat din nou conform dorințelor publicului nostru și am aranjat din nou **grădina de iarnă, berăria și cafeneaua.**

Solicitând bună voința on. public pentru noul meu local, asigur pe on. mei musafiri că printr'o bucurie bună, serviciu prompt, și atentativ, și prin prețuri moderate mă voi sili să obțin mulțumirea publicului, după cum prin activitatea mea de zece ani în berăria „Milenium“, am socotit aceasta ca datoria mea cea dintâie.

Braun Gusztáv,

arîndașul otelului la „Crucea-Albă“.

